

# TOTO

## 感應型小便斗(落地型)

為使商品機能充份發揮，請遵照本施工說明書內容正確安裝。  
安裝後，請向顧客詳細說明使用方法。

### 安全注意事項 (為安全起見請務必遵守)

施工前，請詳細閱讀「安全注意事項」後，再正確施工。  
為使您安全且正確地安裝本商品，並防範對您及其他使用者造成危害、抑或財產損失，本說明書中列出各種不同標示。  
各標示及其含意如下所示。

標示	意義
 <b>警告</b>	若忽視本標示內容而操作錯誤，可能導致人員死亡或重傷。
 <b>注意</b>	若忽視本標示內容而操作錯誤，可能導致人員受傷抑或財物的損失。

※財物損失意指損害擴及房屋・設備及家畜・寵物。  
以下列圖示區分、說明應遵守的內容種類。

	為絕對「禁止」的行為。 左圖表示「禁止使用於浴室」。		務必執行的「強制」內容。 左圖表示「務必執行」。
---	-------------------------------	---	-----------------------------

### 警告

	請勿設置於浴室等濕氣較重的場所 可能導致故障、漏電。
	修理技師以外的人員，請勿自行拆解、修理・改造 可能導致故障、觸電・人員受傷。

### 注意

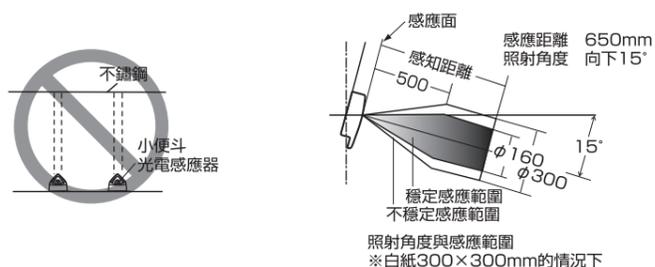
	請務必2人一同進行施工 可能導致腰部疼痛，陶器掉落破損。
	施工後，請務必進行測試運轉，並確認各部位沒有漏水情形 若安裝不良，可能導致漏水弄濕設備等財物損失。

### 安裝前注意事項

### 警告

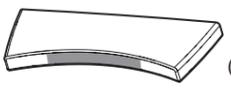
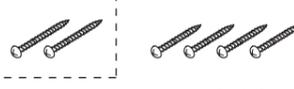
	請勿設置於浴室等濕氣較重的場所 可能導致故障、漏電。
	<ul style="list-style-type: none"> <li>●為防止突發危險狀況發生，請務必設置電流斷路器及漏電斷路器 使用電線：600V乙烯基絕緣電線或電纜線 (<math>\phi</math> 1.6、<math>\phi</math> 2.0mm的單線或2.0mm的雙絞線)</li> <li>●電源線結線部請進行絕緣、防水處理。</li> <li>●電源線結線部請勿放到器具內。</li> </ul> 可能導致觸電、漏電、火災。

- 水管管路施工及電氣施工，請於事前充分討論後再進行。
- 電源線請於現場準備。
- 因不需接地線，請使用2芯電源線。
- 給水壓力範圍，最低必要水壓為0.07MPa(9L/min 流動時)，最高水壓為0.75MPa。請使用於此壓力範圍內。
- 請注意，請勿刮傷感應器表面。
- 請注意，因本商品是電器商品，請勿對其潑水。  
感應器的照射角度及感應距離，如圖所示。另外，若於小便斗前設置扶手的場合，請設置於不會干擾光電感應器感應的範圍內(安定感應領域內及不安定感應距離內)。為避免發生錯誤啟動情形，請避免將本產品設置於易造成反射的不鏽鋼等壁面的對面。
- 若於陽光直射的環境下，可能發生不動作情形。
- 若靠近電壓轉換器或使用其他紅外線機器時，可能錯誤啟動。
- 包裝前因進行通水檢查，商品內可能有殘留水，此非產品發生問題。



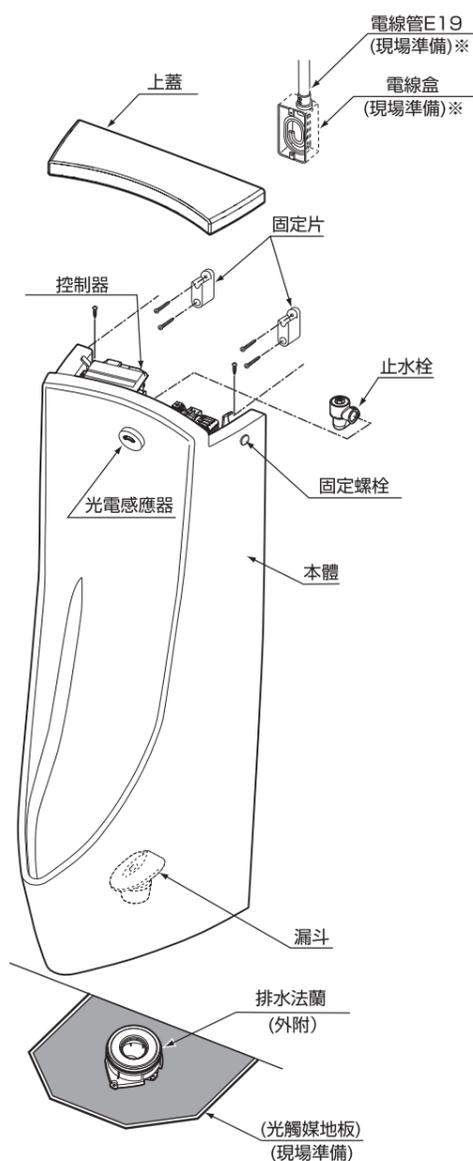
### 包裝內零件

■請確認是否有以下零件。

上蓋	漏斗
 (1個) ※灰色部分有附海綿及未附海綿2種類型。	 (1個)
小便斗	固定片
	 (2個)  螺絲：5x50 (4根) 4.5x63 (2根)
給水金具	
 (1個)	 (1個)

### 各部位名稱

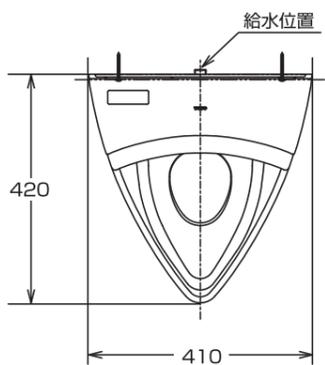
■US910型



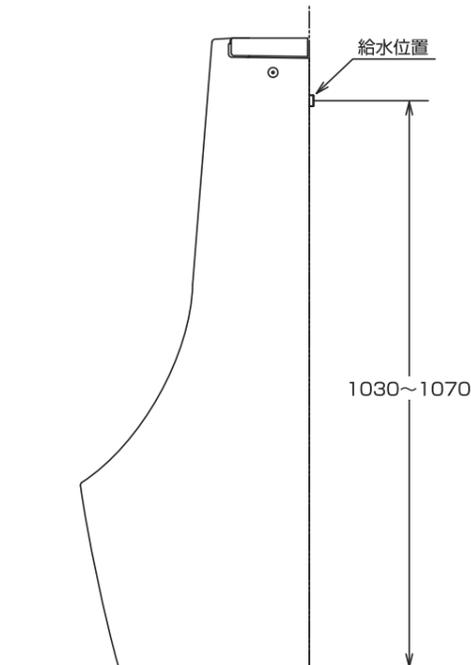
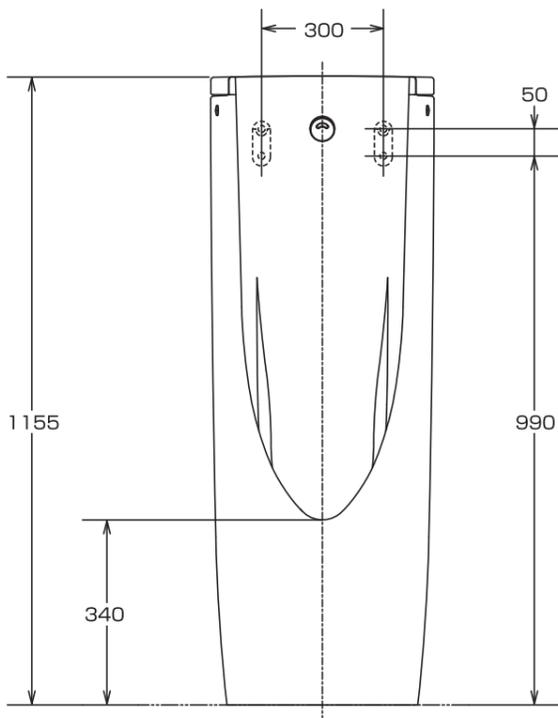
# 完成圖

US910型

(單位：mm)



乾式施工時，為確保安裝強度，基礎壁面及補強板，請使用12mm以上的合板。

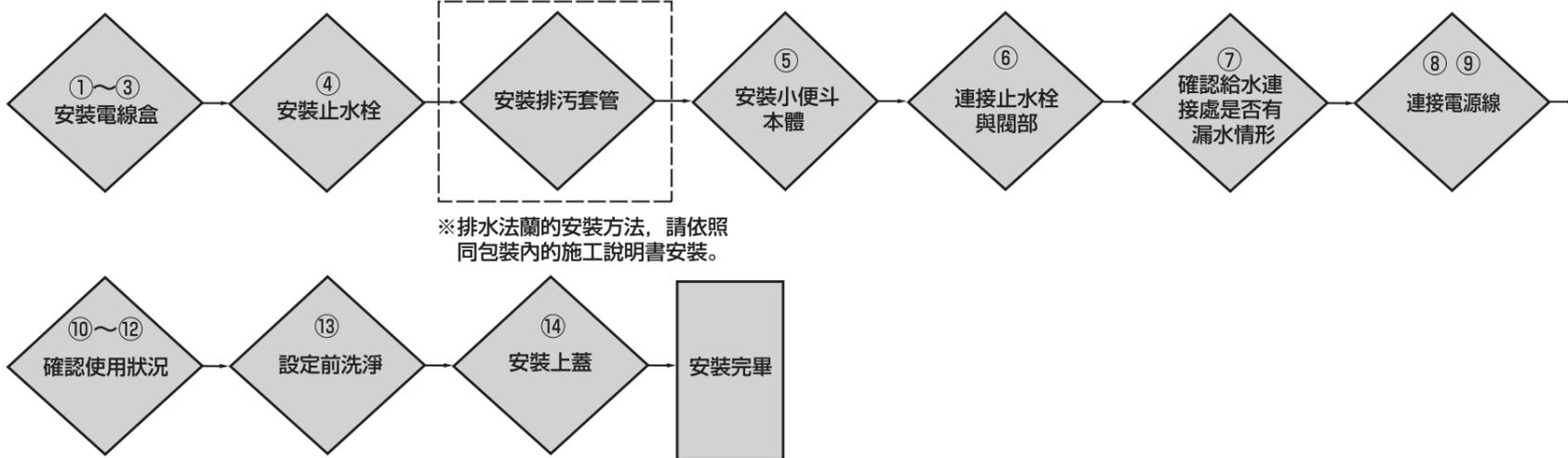


使用HP910時，排水管請勿露出完成地面。

※若設置光觸媒地板時，以光觸媒地板為完成地面。

## 施工步驟

必須進行AC110V電源施工。安裝小便斗前，請務必進行施工順序①~③。

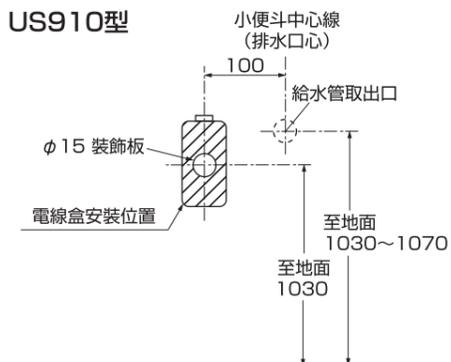


## 安裝方法

### ① 描繪出電線盒的安裝位置(濕式·乾式施工)

請於安裝壁面描繪出安裝位置的中心線。

(單位：mm)



※請於合板開φ15的孔，將電源線置於室內。  
※請避免給水管接觸到電源線進行安裝。

### 警告

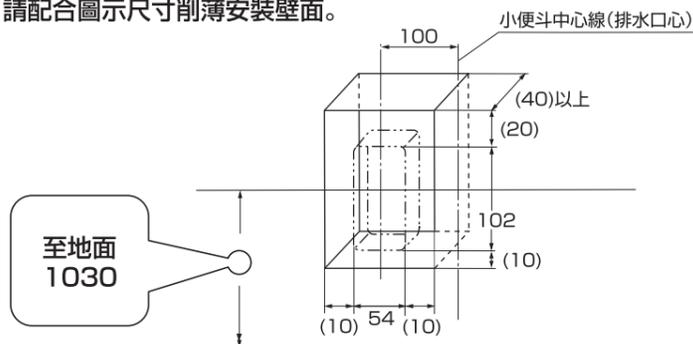


給水管不可與電源線接觸到  
可能導致故障、漏電。

### ② 削薄安裝壁面

請配合圖示尺寸削薄安裝壁面。

(單位：mm)



接下頁

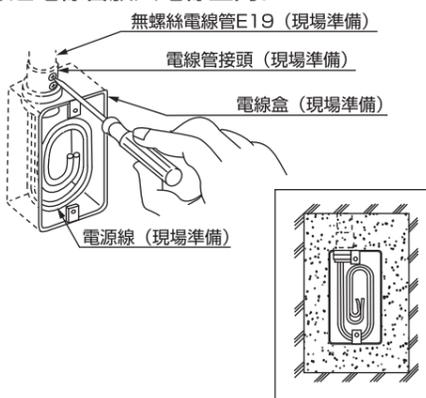
### 3 安裝電線盒及安裝壁面的最終修飾作業

電線管接頭接上電線管與電線盒，電源線穿過電線管放入電線盒內。

請使用一個電線盒(無外蓋, CNS6087)  
因不使用接地線, 請使用2芯的電源線。  
請使用無螺紋電線管(CNS2606 口徑E19, 現場準備)。

※由電線盒拉出約40cm的電源線, 並捲成圓形狀收納於電線盒內。

電線盒周邊請使用灰漿做最後修飾。



### 4 安裝止水栓

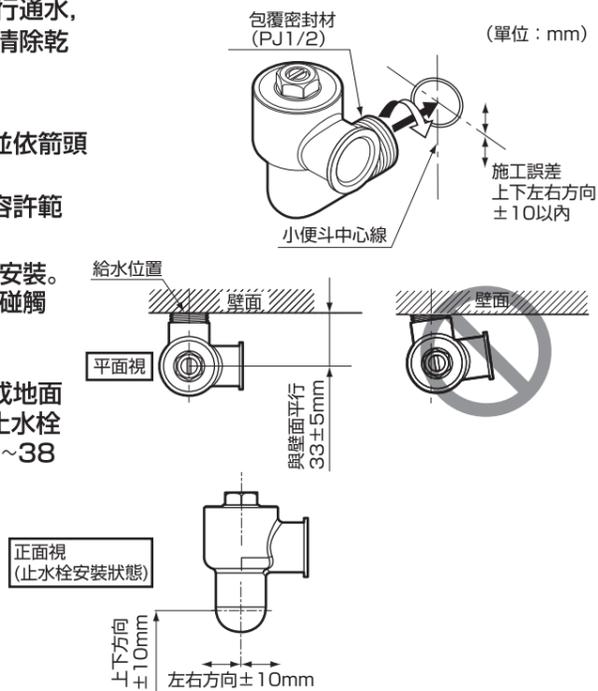
**注意** 安裝前, 請務必進行通水, 將給水管內的垃圾清除乾淨。

請在連接處包覆密封材, 並依箭頭方向鎖入。

※止水栓, 請於施工誤差容許範圍內進行施工。

※止水栓請與壁面保持平行安裝。否則可能發生零件與陶器碰觸而無法安裝的情形。

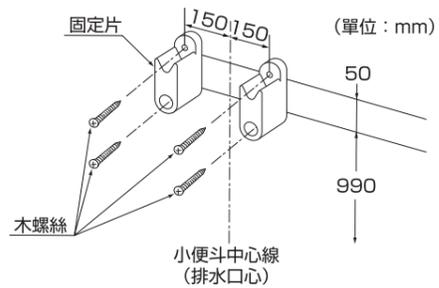
※給水軟管取出位置在完成地面1080mm以上處時, 止水栓至壁面的尺寸, 請在33~38mm範圍內進行施工。



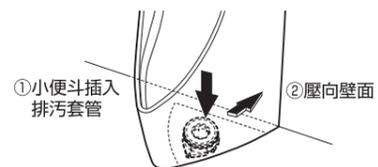
### 5 安裝小便斗本體

※安裝小便斗本體前, 請務必安裝排水金具。  
安裝時, 請務必依照排水金具與同包裝內的安裝說明書, 進行安裝。

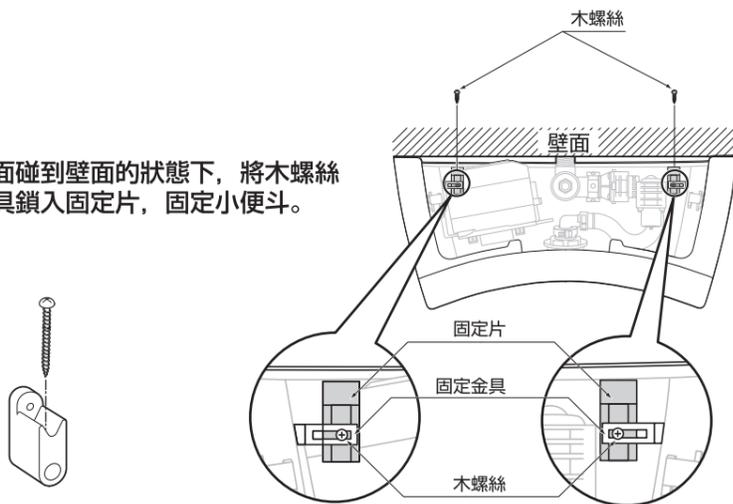
1 固定片安裝於圖示位置。



2 請將小便斗排水口周邊及排污套管密封處的垃圾清除乾淨, 將小便斗插入排污套管。小便斗與壁面之間有縫隙時, 請將小便斗壓向壁面。



3 小便斗後面碰到壁面的狀態下, 將木螺絲由固定金具鎖入固定片, 固定小便斗。



※請注意, 螺栓過度鎖緊時, 小便斗本體可能破裂。

### 5 安裝小便斗本體 (續)

#### 要點

1 為了讓電源線與端子台更容易連接上, 將電源線往止水栓拉出約25cm。

2 安裝閥部。



### 6 連接止水栓及閥部

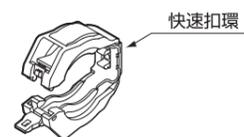
#### 注意



務必執行

請注意, 閥部的O形圈請勿附著異物或損傷。O形圈上若附著異物或損傷·外露, 可能導致漏水弄濕設備等財物損失。

連接止水栓及閥部時, 請使用快速扣環。  
※快速扣環在止水栓包裝箱內。



#### <安裝方法>

1 請將閥部O形圈保護貼紙撕下。

2 請將閥部插入止水栓。

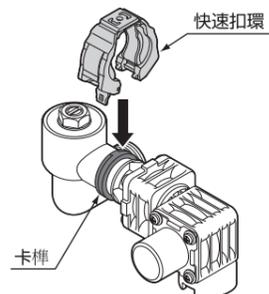
※將止水栓卡榫凹部與閥部卡榫的突起部對齊插入。

3 止水栓與閥部的卡榫對齊, 插入快速扣環。

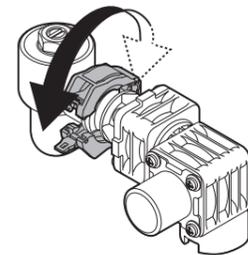
※閥部若未確實插入, 固定夾無法正常安裝。

4 確認卡榫是否確實嵌入快速扣環的凹部, 並前後轉動, 確認止水栓與閥部的連接狀況。

**注意** 快速扣環的安裝方法, 請確認黏貼於小便斗上的使用說明書。



轉動快速扣環  
確認連接狀況



快速扣環的固定扣  
請確實扣好



#### 注意



務必執行

安裝上快速扣環後, 若出現不易轉動的情形時, 請重新安裝快速扣環

快速扣環安裝不確實時, 可能導致漏水弄濕家具設備等財物損失。

請正確安裝快速扣環, 並目視確認

## 7 確認給水連接處是否有漏水情形

確認配管連接無誤後，進行配管通水作業，並確認配管與止水栓的連接及止水栓與閥部的連接沒有漏水情形。

## 8 連接電源線

### 警告

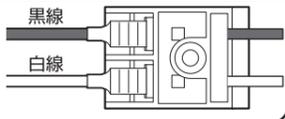
請確認沒有通電的狀態下，再進行連接  
可能導致觸電。

連接電源端子台，或初次接上電源時，務必請具電氣施工資格業者進行  
可能導致故障、觸電。



務必執行

電源線 (VVF) 插入端子台時，接地側  
電線請插入白線側，非接地側電線請插  
入黑線側  
可能導致火災。



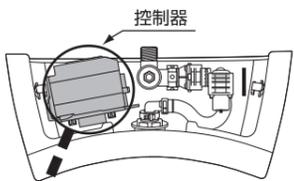
### 注意

將電源線拆下時，請務必使用一字螺絲起子，按壓電源端子台上  
白色部分，將電源線拆下



務必執行

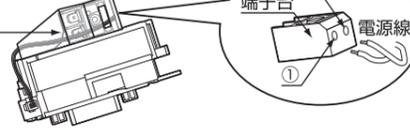
若錯誤方式拉扯，可能導致控制器破損。



將防水外蓋拆下時，  
請覆蓋於控制器上。

### < 連接電源線 >

端子台外蓋



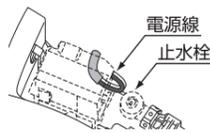
由電線盒拉出電源線，通過  
防水外蓋的後方，接上2個  
(①與②) 端子。

※若電源線過長時，請裁斷。

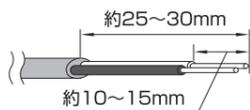
※為了能容易接上電源線與端  
子台，請削去灰色包覆部位  
約25~30mm。

### 要點

請勿將電線掛於止水栓  
上部進行配線



### < 電源線的拆卸方法 >



## 9 調整光電感應器的感應距離

打開電源後會自動調整光電感應器的感應距離。

※請注意，雖然開啓電源後會啓動自動調整感應距離功能，若因人體以外的感  
應，導致光電感應器指示燈持續閃爍或亮燈\*1時，代表感應距離正在調整中。  
直到指示燈熄燈為止，無法進行人體感應。

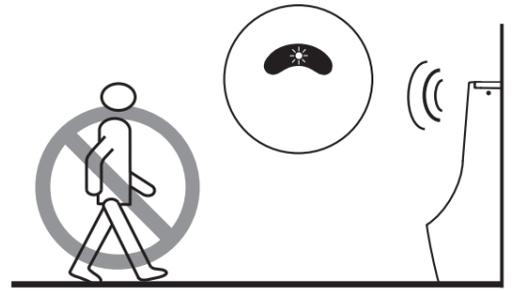
※指示燈閃爍中或亮燈中\*1，若感應到人體，會加長調整時間。指示燈熄燈代  
表調整完畢。

\*1 亮燈



注意

請務必在通水狀態下  
打開電源。



## 10 確認馬桶洗淨動作

沒有感應到人的狀態下，確認光電感應器指示燈熄燈後，讓光電感應器進行感應，  
確認小便斗洗淨動作。

※確認洗淨狀況時，如果洗淨水無法流至洗淨面前端時，請調整止水栓。

※通電後會自動進行洗淨。通電後進行自動洗淨後，進行上述確認內容。



感應器沒有閃爍

感應器感應

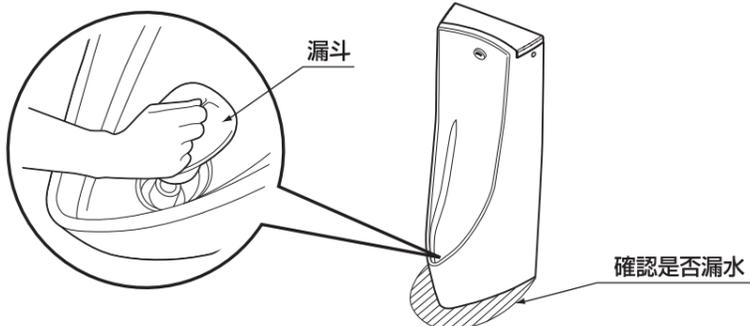
洗淨

※未感應到人體的狀態下，光電感應器亮燈時，光電感應器會自動調整感應距離。  
請耐心等待至指示燈熄燈為止。

(詳細內容，請確認「9 調整光電感應器感應距離」)

## 11 確認排水連接處沒有漏水及安裝漏斗

確認配管連接無誤後，進行配管通水作業，並確認配管與止水栓的連接及止水  
栓與閥部的連接處無漏水情形。

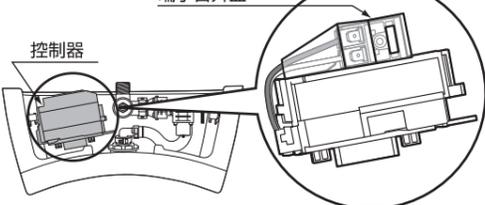


漏斗

確認是否漏水

## 12 設定前洗淨 (必要時，請進行更換。)

端子台外蓋

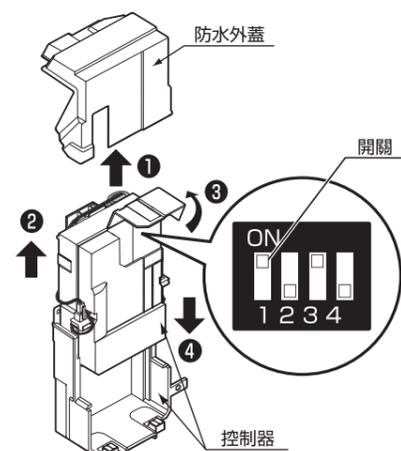


### 警告



請勿將覆蓋端子台的端子  
台外蓋取下  
碰觸到端子台可能導致觸電。

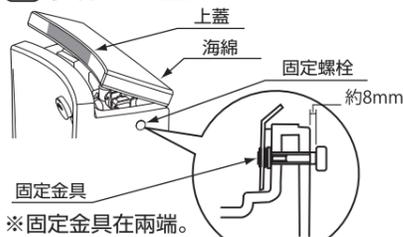
※前洗淨功能在工廠出貨時，設  
定為「關」。



- 1 取下防水外蓋。
- 2 向上滑動控制器。
- 3 打開控制器設定切換開關外蓋，  
將1號開關設定為ON。
- 4 設定完成後，請將防水外蓋、控制器、  
設定切換開關外蓋，安裝回原位。

※2~4號的開關與前洗淨設定無關。  
若誤將2、4號開關設定為ON，請  
務必重新設定為OFF。  
(3號開關是台灣省水式樣)

## 13 安裝上蓋



固定金具  
※固定金具在兩端。

約8mm

壁

海綿

號碼貼紙

上蓋背面

固定金具的組裝

固定金具

墊片

平華司

固定螺栓

1 由小便斗內側壓固定金具，使用六角扳手  
(口徑4)，鬆開固定螺栓。

2 確保固定螺栓向外側鬆開約8mm後，將  
螺栓壓向陶瓷面。

3 將黏貼於上蓋後方的海綿壓向壁面，放上  
外蓋。

4 使用六角扳手轉動固定螺栓，固定小便斗  
本體及上蓋。

※請注意，若過度鎖緊固定螺栓，可能導致  
小便斗本體或上蓋破裂。

※上蓋固定後，上蓋與小便斗本體之間若出現縫  
隙，暫時將固定螺栓鬆開，避免產生縫隙，將  
兩側均一重新鎖緊。

※上蓋請務必與同一包裝內物品安裝。因上蓋與  
本體為一套生產，若未與同一包裝內的上蓋組  
合使用時，可能產生搖晃不穩的情形。

※組裝時請確認小便斗本體收納側面與貼於上蓋  
背面的號碼貼紙的數字。

5 固定金具被拆下時，請參考左圖組裝。

※本說明書內所記載的型號，可能未事先預告即做變更。